



Distr.
GENERAL

A/9855
13 November 1974
ARABIC
ORIGINAL : RUSSIAN

UN LIBRARY,

NOV 14 1974



UNDA COLLECTION

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون
البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤ وموجهة من البعثة الدائمة
لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة الى الأمين العام

بالإشارة الى رسالة الممثلين الدائمين لفرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الموجهة الى الأمين العام والمؤرخة في ١٩ أيلول / سبتمبر ١٩٧٤ (الوثيقة A/9761 المؤرخة في ٢٠ أيلول / سبتمبر ١٩٧٤) بشأن طبعة عام ١٩٧٢ من الحولية الديموغرافية التي تصدرها الأمم المتحدة ، فان البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة ترى من الضروري أن تؤكد من جديد وجهة نظرها المبينة في رسالتيها المؤرختين في ١٩ حزيران / يونيو ١٩٧٤ (الوثيقتان A/9643 و A/9649 المؤرختان في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٧٤) .

ان الجانب السوفياتي يرفض المزاعم الواردة في رسالة مثلي فرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة والتي تدعى تماثل مركز عاصمة الجمهورية الألمانية الديمقراطية والقطاعات الغربية من برلين ، بوصفها مزاعم لا تستند الى أساس قانوني أو واقعي . وكما هو معروف ، فان هذه الدول الغربية الثلاث قد خرقت الاتفاقيات والقرارات الرباعية الخاصة بالادارة المشتركة لبرلين ، العاصمة السابقة للمنطقة المحتلة السوفياتية ، وان القطاعات الغربية من برلين فصلت عن جوارها الطبيعي . وان السمة المميزة للوضع الحالي في تلك المنطقة هي ان برلين الشرقية ظلت طيلة خمسة وعشرين عاما ، عاصمة للجمهورية الديمقراطية الألمانية وجزءا لا يتجزأ منها ومقرا للدوائر الحكومية المركزية لتلك الجمهورية . أما القطاعات الغربية ، فما زالت كسابق عهدا تحت احتلال الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة وفرنسا ، ولم تصبح جزءا لا يتجزأ من جمهورية ألمانيا الاتحادية .

اما فيما يختص بإشارة مثلي فرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية الى بيان الدول الأربع المؤرخ في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٢ (الوثيقة S/10955) ، فان الجانب السوفياتي يود أن يؤكد أن المحاولات الرامية الى تصوير عاصمة الجمهورية الديمقراطية الألمانية بأنها

أحد القطاعات الواقعة تحت وضع الاشراف الرباعي لا تستند الى أساس . ولا تتفق بحال من الأحوال مع ما ورد في البيان المذكور .

وترجو البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية توزيع هذا الخطاب بوصفه احدى وثائق الجمعية العامة تحت البند ١٢ (تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي) من جدول أعمال دورتها التاسعة والعشرين .
